



image simulée

Manuel d'utilisateur



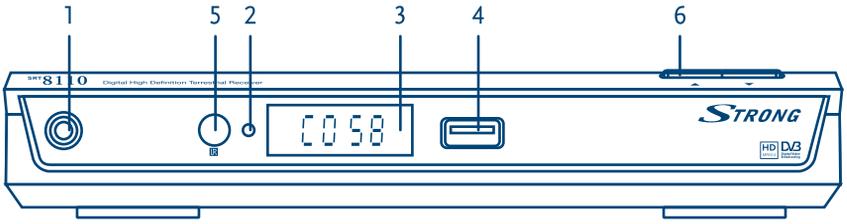


Figure 1

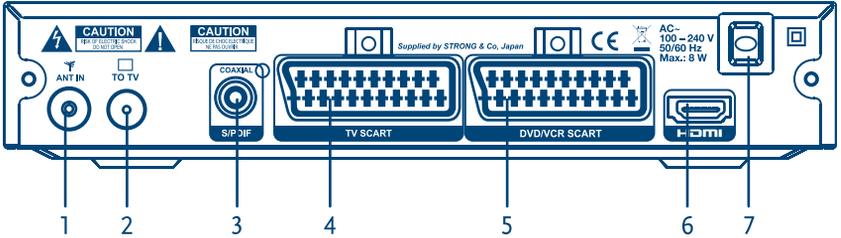


Figure 2

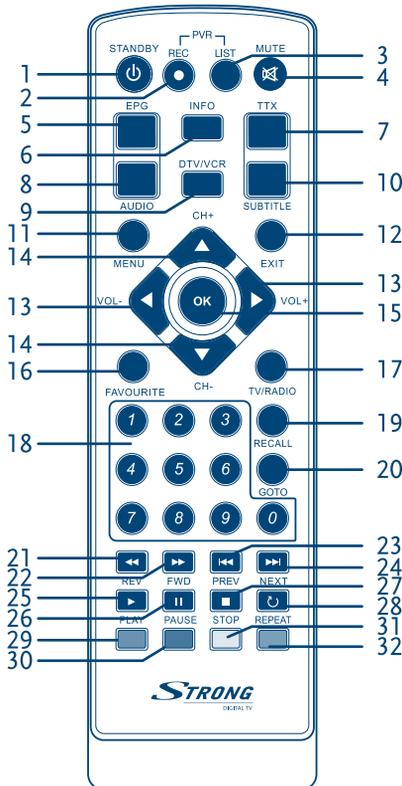


Figure 3

1. Open the cover

2. Install batteries

3. Close the cover



Figure 4

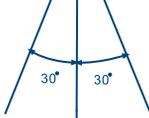


Figure 5

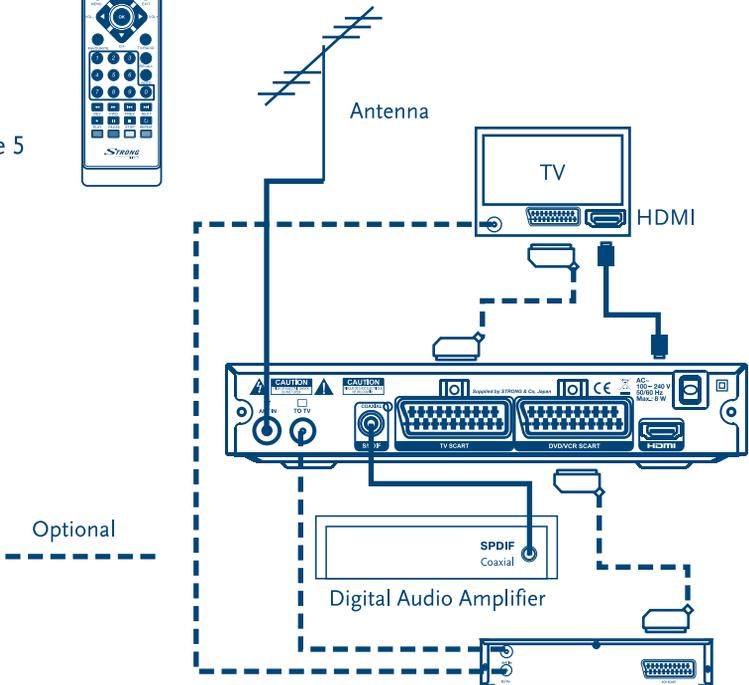


Figure 6

DVD/Video Recorder

TABLE DES MATIÈRES

1.0 INSTRUCTIONS	2
1.1 Consignes de sécurité	2
1.2 Stockage	3
1.3 Installation	3
1.4 Accessoires	3
2.0 VOTRE TERMINAL	3
2.1 Le code pin par défaut: 8888	3
2.2 Façade avant	3
2.3 Façade Arrière	4
2.4 Télécommande	4
2.5 Installation des piles	4
2.6 Utilisation de la télécommande	5
3.0 CONNEXION	5
3.1 Connexion à une TV	5
3.2 Connexion au magnétoscope, amplificateur audio numérique	5
4.0 PREMIÈRE INSTALLATION	5
5.0 OPERATIONS BASIQUE	5
5.1 Programme	5
5.2 Réglage Vidéo	6
5.3 Recherche Chaînes	7
5.4 Réglage heure	7
5.5 Option	8
5.6 Réglage Système	8
5.7 USB	9
6.0 FONCTION ENREGISTREMENT	10
A.1 PROBLÈMES ET SOLUTIONS	11
A.2 SPÉCIFICATIONS	12

STRONG déclare que ce point est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions et directives applicables CE 2004/108/EEC et 73/23EEC; RoHS 2002/95/EEC

En raison de nos recherches et développement permanents, les caractéristiques techniques, designs et apparences des produits sont susceptibles d'être modifiés à tout moment. Tous noms de produits et logos sont des marques ou marques enregistrés de leurs propriétaires respectifs.

© STRONG 2009. Tous droits réservés. 03/2010

HOTLINE

 0826 029 928*

* 60,14/min. Depuis une ligne fixe
STRONG France Service
ZAC des Léchères • 199 rue du Nant • 74460 Marnaz

par Avril 2009

1.0 INSTRUCTIONS

1.1 Consignes de sécurité

Le symbole de foudre dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence à l'intérieur de l'appareil de tensions électriques dangereuses assez puissantes pour représenter un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'importantes consignes d'opération et de service.

Lire toutes les instructions- Avant d'utiliser le produit lire attentivement toutes les instructions. Pour plus d'informations sur les accessoires tels que les batteries Ion Lithium reporter vous à la notice fournie avec ces accessoires.

Conserver le manuel d'utilisation- Conserver le manuel d'utilisation pour une consultation ultérieure

AVERTISSEMENT- Lire attentivement et suivre scrupuleusement tous les avertissements affichés sur le produit et décrit sur ce manuel.

Suivre les instructions- Suivre toutes les instructions fournies avec le produit.

Entretien- Débrancher le cordon d'alimentation de ce produit avant de le nettoyer. Utiliser seulement un linge légèrement humidifié pour nettoyer.

Accessoires- Pour votre sécurité et éviter d'endommager le produit utiliser seulement les accessoires recommandés par STRONG.

Eau et humidité – Ne jamais utiliser ce produit à proximité de l'eau ou dans un endroit humide (tel que baignoire, lavabo, évier, lave linge, cave humide, piscine ou sous la pluie.....)

Emplacement- Pour éviter d'endommager le produit et éviter les blessures corporelles ne jamais placer ce produit sur un support instable tel que pied, trépied, équerre, chariot. Pour monter ce produit Suivre strictement les instructions qui décrivent comment monter ce produit en toute sécurité et utiliser seulement les accessoires de montage préconisés par le fabricant.

Alimentation-Connecter ce produit seulement sur une prise comme décrite sur le label. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant électrique distribué dans votre habitation, consulter votre fournisseur d'électricité

Terre et Polarisation- certains produits vidéo sont équipés d'une prise de courant alternatif polarisée. Cette prise s'adapte dans la prise de courant sinon essayer de retourner la prise. Si la prise ne s'adapte toujours pas contacter votre électricien pour remplacer votre prise obsolète

Ventilation – Ouvertures- Leurs présences permettent un bon fonctionnement du terminal et le protège de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou recouvertes. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées en posant le terminal sur un lit, canapé ou radiateur. Ce terminal ne peut pas être installé dans une bibliothèque ou étagère sauf si il y a une ventilation suffisante. Vérifiez que la ventilation est maintenue autour du terminal.

Protéger le câble d'alimentation - le cordon d'alimentation doit être placé de manière à ce que l'on ne puisse pas, marcher dessus. Ne jamais mettre un objet lourd sur le cordon d'alimentation, ne jamais enrouler le cordon d'alimentation autour d'un pied de meuble. Garder la zone autour de la prise de secteur claire de tout autre objet électrique.

PRECAUTIONS GENERALES

Foudre- Pour protéger efficacement l'appareil pendant un orage ou s'il est inutilisé ou laissé sans surveillance pendant une longue période, débrancher-le de la prise murale et déconnecter l'antenne ou le réseau câblé.

Surcharge- Ne jamais surcharger vos prises et rallonges électriques cela risque d'entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution

Objet étranger ou liquide- Afin d'éviter les blessures corporelles causées par le feu ou un choc électrique, n'insérer jamais d'objet étranger dans le terminal et ne jamais utiliser le terminal à côté d'une source de liquide ou d'un risque d'éclaboussure

Chaleur- Ne jamais utiliser ou stocker ce terminal près d'une source de chaleur même un amplificateur audio

Maintenance- contacter un professionnel, ne pas ouvrir le capot au risque de s'exposer à de hautes tensions

Situations requérant une maintenance- Débrancher le terminal du secteur et contacter un professionnel dans les cas suivants :

1. le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé
2. Du liquide a été renversé sur le terminal ou un objet est rentré dans le terminal
3. Le produit ne fonctionne pas normalement malgré le respect des instructions
4. Le produit est tombé ou cassé.
5. Lorsque le terminal montre des signes évidents de modification des performances

Pièces de rechanges- s'assurer que le professionnel utilise uniquement des pièces recommandées par le fabricant.

Contrôle de sécurité – Après chaque opération de maintenance demander au technicien de confirmer après test que le terminal est en parfait ordre de marche.

Télécommande envoi un signal **infraROUGE**. Visez le capteur **infraROUGE** du terminal avec la télécommande. Si le capteur a été couvert ou caché avec un gros objet ou si il est exposé à une forte lumière du jour ou artificielle (néon, lampe fluorescente), le capteur risque de ne pas recevoir le signal de la télécommande. Dans ce cas, déplacer le terminal ou changer les sources de lumière.

1.2 Stockage

Votre terminal et ses accessoires sont stockés et livrés dans un emballage protecteur contre les décharges électriques et l'humidité. Lors du déballage, s'assurer que toutes les pièces sont incluses et maintenir l'emballage hors de la portée des enfants. Si vous déplacez votre terminal, ou si vous le retournez pour réparation sous garantie, assurez-vous de le faire dans son emballage d'origine avec tous les accessoires, à défaut, la garantie serait nulle.

1.3 Installation

Nous vous recommandons de consulter un installateur professionnel pour mettre en service votre terminal. Autrement, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Référez-vous au manuel d'utilisateur de votre TV et/ou votre antenne.
- Vérifier que les connecteurs Audio/Vidéo sont en bon état et bien protégés.
- Assurez-vous que les éléments extérieurs de l'antenne Hertzienne sont en bon état.

Afin de garantir une utilisation correcte de cet appareil, lire attentivement ce manuel d'utilisation et conserver le pour une consultation ultérieure si nécessaire. Ce manuel fournit des instructions complètes pour l'installation et l'usage de ce terminal. Les symboles suivants seront utilisés comme suit :

- ⚠ Avertissement** Indique l'information d'avertissement.
- 💡 Conseils** Indique toutes autres informations additionnelles importantes ou utiles.
- MENU (caractères en gras)** Représente un bouton sur la télécommande ou le terminal
- Aller à (caractère en italique)** Représente une rubrique du menu à l'écran (OSD)

1.4 Accessoires

- 1 manuel d'utilisation
- 1 télécommande
- 2x piles R03 (AAA type)

⚠ Noter: Les piles ne doivent pas être rechargées, ouvertes, court-circuitées ou être utilisées avec d'autres types de piles. Si vous utilisez des piles rechargeables, nous recommandons un modèle NiMH type déchargement faible afin d'assurer une longue durée de fonctionnement de la télécommande.

2.0 VOTRE TERMINAL

2.1 Le code pin par défaut: 8888

2.2 Façade avant

- 1 **Touche Marche/Arrêt:** Pour couper ou non l'alimentation électrique
- 2 **Indicateur veille:** Indique si le terminal est allumé ou non
LED verte- terminal est allumé
LED **ROUGE** – terminal est en veille
- 3 **Affichage LED :** Indique le N°
- 4 **USB:** Permet de connecter un périphérique de stockage USB
- 5 **Terminal IR:** Reçois le signal de la télécommande
- 6 **Chaînes Haut : Bas** Pour changer de chaîne sans la télécommande

Fig. 1

2.3 Façade Arrière

Fig. 2

1. **ANT IN:** Connecter votre antenne à ce connecteur pour recevoir le signal.
2. **TO TV:** Permet de relier votre TV au terminal ou de raccorder un terminal supplémentaire.
3. **S/PDIF COAXIAL:** Permet de se connecter à un amplificateur audio numérique.
4. **TV SCART:** Permet de connecter le terminal à la TV avec un câble péritel.
5. **VCR SCART:** Connexion à un DVD ou à un autre système vidéo.
6. **HDMI:** Permet de connecter le terminal à la TV avec un câble HDMI.
7. **CABLE D'ALIMENTATION:** Permet la connexion au secteur électrique.

2.4 Télécommande

Fig. 3

1. **VEILLE** Arrêt / Marche
2. **REC** Enregistre le programme TV sur le périphérique de stockage connecté
3. **LIST** Affiche la liste d'enregistrement disponible sur le périphérique de stockage connecté
4. **MUTE** Coupe la sortie audio du terminal
5. **EPG** Affiche le guide électronique des programmes sans passer par le menu
6. **INFO** Affiche les informations sur la chaîne en cours
7. **TTX** Affiche le télétexte (OSD) si disponible
8. **AUDIO** Permet de sélectionner la bande et la sortie Audio.
9. **DTV/VCR** Permet de commuter entre DTV et VCR.
10. **SUBTITLE** Affiche la liste des langues de sous-titres disponibles sur la chaîne regardée
11. **MENU** Affiche le menu principal.
12. **EXIT** Quitte le menu ou le sous menu.
13. **◀▶** Permet de naviguer dans le menu.
Baisse ou augmente le volume hors menu
14. **▲▼** Permet de naviguer dans le menu.
Accès à la chaîne suivante / précédente hors menu
15. **OK** Permet de confirmer une sélection dans le menu.
16. **FAVOURITE** Affiche les chaînes favorites.
17. **TV/RADIO:** Permet de commuter entre la TV et la radio.
18. **0-9** Touches numérotées accès direct à une chaîne par son N° ou permet d'entrer une valeur.
19. **RECALL** Rappel.
20. **GOTO:** Permet de sélectionner la durée de lecture du média
21. **◀/REV** Retour lors du playback
22. **▶/FWD** Avancer lors du playback
23. **◀◀/PREV** Passer à la piste précédente lors du playback
24. **▶▶/NEXT** Passe à la piste suivante lors du playback
25. **▶/PLAY** Démarrer ou reprendre lors du playback.
26. **||/PAUSE** Pause playback.
27. **■/STOP** Stop playback.
28. **⏮/REPEAT** Répétition playback/ Arrêter répétition
29. **ROUGE** Plusieurs fonctions dans le menu OSD MENU et le télétexte.
30. **VERT** Hors menu permet de changer la résolution de la sortie HDMI 1080i, 720p et 576i; flexible; plusieurs fonctions dans le menu OSD MENU et le télétexte.
31. **JAUNE** Hors menu permet de changer aspect ratio, aspect conversion et les sorties vidéo; plusieurs fonctions dans le menu OSD MENU et le télétexte.
32. **BLEUE** Hors menu permet d'afficher le programmeur d'horloge pour un réglage facile; plusieurs fonctions dans le menu OSD MENU et le télétexte.

2.5 Installation des piles

Fig. 4

Enlever le couvercle du compartiment de la télécommande et y insérer 2 piles AAA.

Le schéma à l'intérieur du compartiment de la télécommande indique la manière correcte de placer les piles.

Note: Les piles ne doivent pas être rechargées, court-circuitées, mélangées ou utilisées avec d'autres types de piles.

2.6 Utilisation de la télécommande

Fig. 5

Diriger la télécommande en direction du terminal numérique. La télécommande a un rayon d'action pouvant aller jusqu'à 7 m du terminal avec un angle de 60 degrés au plus.

La télécommande ne pourra fonctionner si un obstacle se situe entre la TV et la télécommande.

Notez que la lumière du soleil ou toute autre source de lumière intense diminuera la sensibilité de la télécommande.

3.0 CONNEXION

3.1 Connexion à une TV

Fig. 6

3.2 Connexion au magnétoscope, amplificateur audio numérique

Fig. 6

4.0 PREMIÈRE INSTALLATION

Après que toutes les connexions aient été mise en place correctement, Allumez votre TV et assurez vous que le terminal est bien connecté au secteur électrique. Si vous utilisez le terminal pour la 1ère fois ou si vous effectuez un réglage usine, le menu d'aide à l'installation apparaîtra à l'écran. Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner un article du Menu.

1. OSD Langue. A l'aide des touches ◀▶ sélectionner la langue de votre choix.
2. Pays. A l'aide des touches ◀▶ sélectionner votre pays de résidence
3. Antenne Active. A l'aide des touches ◀▶ sélectionner ON/OFF. Régler sur ON seulement si vous utilisez une antenne intérieure ou extérieure active. Si vous choisissez ON le terminal alimentera votre antenne avec un courant 5V. Veuillez vous référer au manuel de votre antenne SVP
4. Type de chaînes. A l'aide des touches ◀▶ sélectionner FTA/TOUT. Si vous choisissez FTA, le terminal installera seulement les chaînes FTA, si vous sélectionnez TOUT, le terminal installera toutes les chaînes diffusées
5. Sélectionner Recherche des chaînes et appuyez sur ▶ ou OK pour démarrer le scan automatique.

Le terminal indiquera le progrès de la syntonisation. Une fois la recherche des chaînes effectuée le terminal démarrera sur la 1ère chaîne de la liste. Vous êtes prêt à regarder la TV

5.0 OPERATIONS BASIQUE

5.1 Programme

Appuyer sur **MENU** et sélectionner Programme à l'aide des touches ◀▶. Appuyer sur **OK** ou la touche ▼ pour éditer le réglage du programme. Appuyer sur **EXIT** pour sortir du menu.

5.1.1 Editer un programme

Pour éditer vos préférences programme (Verrouiller, Passer, favoris, déplacer ou effacer), SVP aller dans « éditer programme ». Ce menu requière un code Pin pour y accéder, entrer votre code pin ou entrer le code par défaut '8888' si vous ne l'avez pas modifié.

Sélectionner vos programmes favoris

Vous pouvez créer une liste de vos programmes favoris à laquelle vous pouvez accéder facilement.

1. Sélectionner un programme préféré et appuyer sur la touche **FAVORITE**. Un symbole en forme de c'ur apparaîtra et le programme sera marqué comme favoris.
2. Répéter l'action si vous souhaitez sélectionner plus de programmes favoris.
3. Pour confirmer et sortir du menu appuyer sur la touche **EXIT**

Désactiver un programme TV et Radio favoris

Appuyer sur la touche **FAVORITE** de la télécommande lorsque vous êtes sur une chaîne marquée du symbole en forme de c'ur.

Regarder un programme favori

1. En mode hors menu appuyer sur la touche **FAVORITE** afin d'afficher la liste des programmes favoris.
2. Sélectionner le programme à l'aide des touches ▲▼
3. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

Supprimer un programme TV ou Radio

1. Sélectionner le programme que vous souhaitez effacer et appuyer sur la touche **BLEUE**, un message apparaîtra appuyer sur **OK** pour supprimer le programme, appuyer sur **EXIT** pour annuler.
2. Répéter la manipulation si vous souhaitez supprimer d'autres programmes.

Sauter un programme TV ou Radio

1. Sélectionner un programme que vous voulez éviter et appuyer sur la touche **VERTE**.
Le programme sera marqué comme à « passer ». Le terminal passera ce programme lorsque que vous « zapperez » entre les programmes en mode visualisation.
2. Répéter la manipulation pour « sauter » plus de programme.
3. Appuyer sur **EXIT** pour confirmer et sortir du menu.

Désactiver l'option passer un programme TV ou Radio

Appuyer sur la touche **VERTE** sur le programme marqué comme à « passer »

Déplacer un programme TV ou Radio

1. Sélectionner un programme et appuyer sur la touche **ROUGE**, un symbole « déplacer » apparaîtra.
2. Déplacer le programme à l'aide des touches ▲▼
3. Appuyer sur **OK** pour confirmer.
4. Répéter la manipulation pour déplacer d'autres chaînes

Verrouiller un programme

Vous pouvez verrouiller des programmes TV ou Radio afin d'en limiter l'accès.

1. Sélectionner un programme et appuyer sur la touche **JAUNE**, le programme sera marqué comme verrouillé.
2. Répéter l'opération pour verrouiller d'autres programmes.
3. Appuyer sur la touche **EXIT**. Pour confirmer et sortir.

Pour visionner un programme verrouillé il faut entrer le code Pin par défaut ou alors le dernier code PIN réglé.

Désactiver un verrou sur un programme TV ou Radio

Appuyer sur la touche **JAUNE** sur un programme marqué comme verrouillé.

5.1.2 EPG (Guide Electronique des Programmes)

L'EPG est un guide des chaînes à l'écran qui vous indique la programmation sur les 7 jours à venir. Appuyer sur la touche EPG pour accéder à ce menu.

Sélectionner la chaîne pour laquelle vous souhaitez connaître la programmation. Si il y a plus d'une page de programmation appuyer sur la touche **BLEUE** pour accéder à la page du haut, appuyer sur la touche **JAUNE** pour accéder à la page du Bas. Utiliser les touches ◀▶ pour accéder à la programmation d'autres chaînes.

Pour programmer un rappel sur un événement appuyer sur la touche **OK** pour afficher la liste des événements programmés appuyer sur la touche **INFO**.

Vous trouverez plus d'informations à propos de la programmation de rappels chapitre 5.4.1 Programme.

5.1.3 Classer

Vous pouvez classer les chaînes selon les options suivantes:

LCN	Classer les chaînes comme diffusé par l'opérateur
ONID	Classer les chaînes selon l'identité du diffuseur
NOM	Trier les chaînes par ordre alphabétique
Service ID	Classe les chaînes selon leur station

5.1.4 LCN (Numérotation logique des chaînes)

Régler sur ON ou OFF.

5.2 Réglage Vidéo

Appuyer sur la touche **MENU** et sélectionner « Image ». Ce menu vous permet d'ajuster vos réglages vidéo. Sélectionner une option à l'aide des touches ▲▼ et sélectionner votre réglage à l'aide des touches ◀▶. Appuyer sur **EXIT** pour sortir.

Aspect Ratio

Vous pouvez choisir le format d'affichage de l'image entre 4:3 Pan Scan, 4:3 Letter Box, 16:9 Plein écran ou automatique.

Note: Vous pouvez modifier le format de sortie vidéo directement lorsque que vous regardez un programme en appuyant sur la touche **JAUNE** de la télécommande.

Résolution

Si la qualité de la vidéo n'est pas correcte, changer de réglage. Ces options de réglages correspondent aux réglages HDMI les plus courants.

480i: Pour NTSC system TV.

480P: Pour NTSC system TV.

576i: Pour PAL system TV.

576P: Pour PAL system TV.

720P: Pour NTSC or PAL system TV.

1080I: Pour NTSC or PAL system TV.

Note: Vous pouvez modifier la résolution vidéo directement lorsque que vous regardez un programme en appuyant sur la touche **VERTE** de la télécommande.

Format TV

NTSC: pour NTSC system TV.

PAL: Pour PAL system TV.

Sorties Vidéo

CVBS: Sorties CVBS.

RGB: Sorties RGB.

5.3 Recherche Chaînes

Appuyer sur la touche **MENU** et sélectionner « *recherche Chaînes* ». Vous avez 2 options

Recherche Auto

Recherche et installe toutes les chaînes automatiquement. Cette option remplacera toutes les chaînes qui étaient déjà installées.

1. Sélectionner Recherche Auto appuyer sur **OK** ou ► pour démarrer une recherche des chaînes.
2. Pour annuler la recherche appuyer sur **EXIT**.

Recherche Manuelle

Permet d'installer une nouvelle chaîne manuellement en sus des chaînes déjà installées.

1. Sélectionner « *Recherche Manuelle* » et appuyer sur **OK** ou ►. L'écran de recherche manuelle apparaîtra.
2. Sélectionner le numéro de chaîne à l'aide des touches ◀▶.ou entrer le numéro de la chaîne à l'aide des touches [0..9]
3. Appuyer sur **OK** pour démarrer la recherche.

Une fois la chaîne trouvée, elle sera sauvegardée et ajoutée à la liste existante.

ASTUCE: Les indicateurs de niveau et de qualité de signal montreront la présence de la chaîne recherchée.

Pays

Sélectionner votre pays de résidence. Il est important de sélectionner le pays approprié car certains paramètres de syntonisation dépendent du pays.

Antenne Active

Active l'alimentation de l'antenne si requis par l'antenne connectée.

5.4 Réglage heure

Appuyer sur la touche **MENU** sélectionner *Heure*. Ce menu vous permet de régler l'heure selon différentes options et de régler des enregistrements automatiques de chaînes sur le programmeur.

Sélectionner une option à l'aide des touches ▲▼ et ajuster l'option à l'aide des touches ◀▶ appuyer sur **EXIT** pour sortir du menu.

5.4.1 Programmation

Ce menu vous permet de programmer des enregistrements automatiques ou des mises des arrêts automatiques pour des chaînes/heures/dates définies.

Ajouter: Appuyer sur la touche **ROUGE** afin d'ajouter un nouveau programme. La fenêtre de dialogue apparente vous permet de sélectionner le type et le N° de chaînes, l'heure de début et de fin, le cycle (Une fois, quotidien, hebdomadaire) et le mode (visionnage ou enregistrement)
Une fois tous les paramètres réglés, appuyer sur **OK** pour valider votre programmation.

Editer: Appuyer sur la touche **VERTE** pour éditer une programmation existante.

Supprimer: Appuyer sur la touche **BLEUE** pour supprimer une programmation

Note: Si vous avez programmé un ou des enregistrements, assurez-vous de bien avoir connecté un périphérique de stockage. Vérifier régulièrement si votre périphérique de stockage dispose d'un espace mémoire suffisant pour vos prochains enregistrements.

Décalage Horaire

Sélectionner auto ou manuel pour l'ajustement de décalage horaire GMT

Pays / Région

Sélectionner votre pays et/ou votre région quand l'option décalage horaire est régler sur Auto.

Fuseaux Horaires

Sélectionner votre fuseau horaire si votre option décalage horaire est réglée sur OFF

Mise en veille

Si réglée sur OFF cette option ne fonctionne pas. Sinon si l'option est réglée un message vous avertissant de la mise en veille apparaîtra.

5.5 Option

Appuyer sur **MENU** et sélectionner Option. Ce menu vous permet de choisir le mode Audio numérique, la langue du Menu OSD, des Sous-titres et Audio.

Sélectionner une option et ajuster les paramètres à l'aide des touches ◀▶

Appuyer sur **EXIT** pour sortir du menu.

Langues OSD

Permet de choisir la langue du menu OSD.

Langues Sous-titres

Permet de choisir la langue des sous-titres.

Langues Audio

Permet de choisir la langue Audio préférée, si la langue sélectionnée n'est pas disponible la langue part défaut du diffuseur sera utilisée.

Audio Numérique

Sélectionner le mode de sortie Audio numérique.

PCM – Tout format Audio sera convertit en format PCM.

RAW – Le format audio ne sera pas convertit

OFF – Désactive la sortie Audio numérique

5.6 Réglage Système

Appuyer sur la touche **MENU** et sélectionner Système. A l'aide des touches ▲▼ sélectionner une option et ajuster comme souhaité à l'aide des touches ◀▶

Verrouillage parental

Vous pouvez limiter l'accès aux programmes qui ne sont pas appropriés aux enfants. Un Code PIN (votre code ou le 8888) vous sera demandé pour verrouiller une chaîne. Cette fonction dépend de l'opérateur, cela fonctionnera seulement si le diffuseur fixe un niveau de moralité.

Régler le code PIN

Régler ou changer le code PIN.

Entrer votre Code PIN ou le code PIN par défaut »8888 « ensuite entrer le nouveau code PIN, puis ré-entrer le nouveau code PIN pour confirmer, une fois l'opération terminée appuyer sur **EXIT** pour sortir du menu.

Restaurer les réglages par défaut

Réinitialiser votre terminal aux réglages usine

Dans le menu principal, sélectionner « Restaurer réglages usine » puis appuyer sur **OK** ou ►. Entrer votre code Pin ou le code PIN par défaut '8888' et appuyer sur **OK** pour confirmer. Cette opération effacera toutes les chaînes et tous les réglages. Le terminal redémarrera au guide de 1ère Installation.

Information

Affiche les informations sur les versions Hardware et software du modèle

Mise à jour logiciel

Si cette option est réglée sur ON, Le terminal recherchera automatiquement si une nouvelle mise à jour disponible est diffusée

Mise à jour logiciel à partir de la prise USB

Télécharger la nouvelle mise à jour sur notre site Internet <http://www.strong.tv> à la page support si disponible ou contacter votre revendeur.

Décompresser le fichier si nécessaire et copier le sur le dossier « *racine* » de votre périphérique de stockage USB que vous brancherez ensuite à la prise USB du terminal. Sélectionner « *Multimédia* – Musique » dans le Menu et appuyer sur **OK**. Dans la liste de fichiers, sélectionner le fichier qui contient la mise à jour et appuyer sur **OK** pour démarrer la mise à jour. La mise à jour prendra quelques instants. Une fois la mise à jour terminée le terminal affichera le message « Mise à jour terminée redémarrer SVP » Il s'agit donc de couper l'alimentation et de la rétablir.

⚠ ATTENTION: Ne pas éteindre le terminal pendant la mise à jour et le chargement des données. Ne pas débrancher la clé USB pendant la mise à jour. Ceci pourrait causer des dommages à la mémoire Flash ce qui nécessiterait une réparation.

5.7 USB

Appuyez sur **MENU** et sélectionner USB. Ce menu vous permet de lire les fichiers musiques et photos. Les formats compatibles sont les fichiers MP3, WMA, JPEG, BMP. Le terminal est compatible avec les périphériques USB avec système FAT et FAT32.

5.7.1 Multimédia

Si aucun périphériques USB est connecté un message d'avertissement « Pas de périphérique USB trouvé », s'affichera sinon dans ce menu, vous pourrez sélectionner vos musiques, photos, films et enregistrement, appuyer sur **OK** pour accéder et lire vos fichiers.

<i>Musique</i>	Formats fichier supportés MP3 et WMA.
<i>Photo</i>	Formats fichier supportés JPG et BMP
<i>VIDEO</i>	Formats fichier supportés variés (MPG, MPEG, TS, VOB, MP4, AVI...)*
<i>Enregistrement</i>	Affiche la liste des enregistrements.

Lecture de films et d'enregistrements

Dans le menu "Enregistrements" sélectionner le dossier "mes enregistrements", dans le menu "films" sélectionner le dossier "films".

Sélectionner un fichier et appuyer sur **OK** pour démarrer en mode "preview". Utiliser la touche **ROUGE** pour commuter entre le plein écran et la liste des enregistrements.

Pendant la lecture vous pouvez utiliser les touches de contrôle telles que **PAUSE**, **FWD**, **REV**, **STOP**.

De plus, dans la liste des enregistrements vous pouvez supprimer ou renommer des enregistrements.

Supprimer - sélectionner l'enregistrement que vous souhaitez supprimer et appuyer sur la touche **JAUNE**. Appuyer sur **OK** pour confirmer ou sur **EXIT** pour annuler.

Renommer - sélectionner l'enregistrement que vous souhaitez renommer et appuyer sur la touche **VERTE**, une fenêtre de dialogue apparaît à l'écran à 'aide des touches fléchées elle vous permettra de sélectionner les caractères, appuyer sur **OK** pour confirmer le choix du caractère, Une fois le nouveau nom entré naviguer sur la touche "OK" de l'écran et appuyer sur la touche **OK** de la télécommande pour sauvegarder le nouveau nom

ⓘ Noter: STRONG ne peut pas garantir la lecture des fichiers vidéo dont les extensions sont listées ci-dessus, car cela dépend des Codec utilisés, du débit des données et de la résolution. SVP consulter la Hot Line STRONG de votre pays pour plus d'information.

5.7.2 Configuration photos

Durée de diaporama:

Vous pouvez régler la durée d'affichage de l'image de 1 à 8 secondes.

Mode Diaporama:

Vous pouvez régler le mode effet diaporama de 0–59 ou aléatoire.

Aspect Ratio:

Garder Affiche la photo dans son format original,
Changer: Affiche la photo en plein écran.

5.7.3 Configuration film

Sous-titres spécifiques:

Petit : affiche les sous-titres avec une police de petite taille.
Normal: affiche les sous-titres avec une police de taille moyenne.
Grand : affiche les sous-titres avec une police de grande taille.

Arrière plan Sous-titre:

Blanc : affiche les sous-titres dans un arrière plan blanc.
Transparent: affiche les sous-titres dans un arrière plan transparent.
Gris: affiche les sous-titres dans un arrière plan gris
Jaune Vert: affiche les sous-titres dans un arrière plan **JAUNE Vert**

Couleur de police sous-titre:

Rouge: Affiche sous-titre en **ROUGE**.
Bleu: Affiche sous-titre en bleu.
Vert: Affiche sous-titre en vert.

Noter:

STRONG ne peut pas garantir la compatibilité (opération et/ou bus) avec les périphériques de stockage USB et ne peut être tenu responsable pour quelque perte de données que ce soit qui pourrait survenir quand branché au terminal.

- Si votre périphérique USB contient une quantité importante de données, le terminal peut nécessiter un temps de lecture plus long.
- Certains périphériques de stockage USB peuvent être non reconnus, même si le type de fichier est supporté certains fichiers selon leur contenu peuvent ne pas être lus ou affichés correctement par le terminal.

5.7.4 Configuration d'enregistrement

Périphérique d'enregistrement

Si vous avez plusieurs partitions sur votre périphérique de stockage – sélectionner en une comme partition pour enregistrement par défaut. Le terminal est compatible avec les périphériques USB avec système FAT et FAT32.

Format

Si vous souhaitez le périphérique de stockage ou une partition de celui-ci sélectionner la partition et le système fichier qui sera utilisé. Déplacer le focus sur "Format" et appuyer sur OK. Et reconfirmer en appuyant une nouvelle fois sur OK. L'opération de formatage prendra un certain temps, en fonction de la taille du périphérique ou de la partition à formater. Le message "Formatage terminé" apparaîtra une fois l'opération terminée.

⚠ ATTENTION: La fonction formatage supprimera tous les enregistrements, toutes les données et informations présentes sur le périphérique USB. STRONG ne peut pas être tenu responsable pour tout dommage ou perte de données sur le périphérique USB.

6.0 FONCTION ENREGISTREMENT

Pour effectuer un enregistrement, il faut connecter un périphérique de stockage USB à la prise USB du récepteur. Sélectionner la chaîne que vous souhaitez enregistrer et appuyer sur la touche REC. L'enregistrement commencera, en haut à gauche de l'écran une notification d'enregistrement formée d'un point rouge clignotant et de la durée d'enregistrement apparaîtra. Vous ne pouvez pas changer de chaîne pendant un enregistrement.

Vous pouvez vérifier les détails d'un enregistrement en cours en appuyant sur la touche **INFO**.

Pour arrêter un enregistrement appuyer sur la touche **STOP** de la télécommande

Vous pouvez aussi procéder à des enregistrements à partir du programmeur voir point 5.4.1 du manuel.

Taille moyenne des enregistrements (Les valeurs sont approximatives et dépendent du débit du diffuseur):
 MPEG2 chaîne SD – 1 heure prend environ 2.2 GB
 MPEG4 chaîne SD – 1 heure prend environ 1 GB
 MPEG4 chaîne HD – 1 heure prend environ 4.5 GB

Accéder aux enregistrements: Vous pouvez accéder aux enregistrements en appuyant sur la touche LIST de la télécommande. Vous pouvez aussi accéder à la liste des enregistrements via le *Menu – USB – Multimédia – Enregistrement SVP* voir point 5.7.1 Multimédia.

A.1 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Il peut y avoir différentes raisons au dysfonctionnement du terminal. Si vous rencontrez des problèmes avec ce terminal ou son installation, veuillez tout d'abord lire attentivement les paragraphes appropriés de ce manuel d'utilisation et cette section "Problèmes & Solutions". Si le terminal ne fonctionne pas après vérification contacter votre revendeur ou la Hotline. Ne pas ouvrir le capot du terminal, cela peut engendrer une situation à risque et entraînera la perte de la garantie.

Problème	Cause	Solution
Capteur IR ne s'allume pas	Prise secteur non branché ou positionnée sur OFF Capteur IR mal connecté	Vérifier les branchements
Aucun signal trouvé	L'antenne est débranchée L'antenne est endommagée ou mal orientée Hors de portée du signal numérique L'antenne active doit être activée	Vérifier le câble de l'antenne Vérifier l'antenne Vérifier la couverture du signal numérique auprès de votre revendeur Allumer l'antenne active
Aucune Image/ Aucun Son sur TV	La bonne sortie n'est pas sélectionnée sur votre TV TV ou VCR n'est pas brancher au secteur	Sélectionner la bonne sortie TV Vérifier l'alimentation Brancher bien fermement les câbles sur et entre le terminal et la TV
Message Chaîne cryptée	Chaîne à accès payant	Sélectionner une autre chaîne
Aucune réponse aux ordres de la télécommande	Le terminal est éteint La télécommande n'est pas correctement dirigée Il y a un obstacle barrant le signal entre la télécommande et la TV Les piles sont trop faibles	Allumer le terminal Diriger la télécommande vers le terminal Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle Changer les piles de la télécommande
Vous avez oublié le code de verrouillage des chaînes		Contactez la hot line ou envoyer un email vers notre équipe support via www.strong.tv
Vous avez oublié le code de verrouillage du Menu		Contactez la hot line ou envoyer un email vers notre équipe support via www.strong.tv
Plus de réception numérique après déplacement du terminal dans une autre pièce.	La faible alimentation de l'antenne réduit le signal numérique reçu par le terminal.	Essayer une alimentation directe depuis l'antenne
Enregistrement non effectué	Périphérique de stockage non connecté. Il n'y a plus d'espace mémoire libre sur périphérique de stockage. Le format du périphérique de stockage n'est pas supporté.	Vérifier si le périphérique de stockage est bien connecté. Effacer des données et essayer une nouvelle. Vérifier si votre périphérique de stockage est formaté en FAT ou FAT32

A.2 SPÉCIFICATIONS

Démodulateur DVB-T

Modulation:	COFDM
Démodulation:	QSPK, 16/64QAM
IF Largeur de Bande:	7 ou 8 MHz
Intervalle de garde:	1/4, 1/8 1/16, 1/32
Code rate:	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

Décodeur Vidéo

Niveau de Profil:	MPEG-2 MP@ML, MP@HL, MPEG-4 H.264/AVC
Niveau d'entrée:	Max. 90 Mbit/s
Aspect Ratio:	4:3 Pan & Scan, Letterbox, 16:9
Cadrage:	25 Hz (PAL), 30 Hz (NTSC)
Résolution Vidéo:	576p, 720p, 1080i

Décodeur Audio

Format Audio:	MPEG-1 Layer 1&2, Dolby Downmix
Mode Audio:	Mono L/R, Stéréo, AC3
Fréquence de Réponse:	~20 kHz, +/- 2 dB 60 Hz ~ 18 kHz <+/- 0.5 dB
Taux d'échantillonnage:	32, 44.1, 48 kHz

Syntoniseur

Connecteur:	Femelle, IEC60169-2, 75 Ohm nominal
Gamme de fréquence:	VHF: 174 MHz to 230 MHz UHF: 470 MHz to 860 MHz
Niveau de Signal:	-82 dBm ~ -25 dBm
COFDM Spectrum:	COFDM 2K/8K-Carrier
Alimentation Antenne:	5 V DC max 50ma, protection court circuit

Système & Mémoire

CPU:	MSD7828
Mémoire Flash:	4 Mbytes
Mémoire Système:	128 Mbytes

Multimédia:

- Lecture Vidéo – Formats supportés variés (MPG, MPEG, TS, VOB, MP4, AVI...)*
- Lecture Audio – Formats MP3, WMA
- Lecture Photo – Formats JPG, BMP

* STRONG ne peut pas garantir la lecture des fichiers vidéo dont les extensions sont listées ci-dessus, car cela dépend des Codec utilisés, du débit des données et de la résolution.

Connecteurs

- Entrée ANT, Sortie ANT
- PERITEL TV (RGB, CVBS, Sorite Audio G/D avec contrôle volume)
- PERITEL VCR (CVBS, Audio L/R)
- HDMI (V/A-Output) Type A Version 1.0
- S/PDIF Out (Coaxial)
- USB 2.0, Type A Connecteur

Données Générales

Tension d'entrée:	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Consommation:	max 8 W
Consommation en veille:	0.60 W (sans disque dur externe)
Température de fonctionnement:	0 ~ +40 °C
Température de stockage:	-10 ~ +50 °C
Niveau d'Humidité:	10 – 85 % RH, non-condensée
Dimensions (L x P x H) in mm:	220 x 165 x 45
Poids:	1.2 kg